

VAT reg.no.: HU11315315



SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100Cod.fornitore/
Supplier No.
91018738VAT reg.no.:
IT04886650728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37897461

4 Data spedizione/
Shipping Date

28.06.2019

5 Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

133013

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003249601

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

AG/SSH-P23L

Akos Berkes

13 Tel.

+36 94 588 661

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

89455

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeDiv. Abholer / Collect / Gyujto /
Trasporto speciale/ Dedicato20 Franco/
Free23/24 Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
758,1 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

452,7 kg

21 Imballo/
Packing

3 x COP

22 Riti spedizione/
Shipping Mark

12807873

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500184100

L-05029-0G13-61 Double

936

Cl.Slave#S

DOUBLE CLUTCH SLAVE#S

077324331-0000-10

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

550003249601

0034059566

936 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Origine dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

KUEHNE + WAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

936

3

29/6/19

[X] [NO]

Lista imballi e dimensioni

N.º	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	281561880	150,9 KG	252,7 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	077324331-0000-10	Quantity:	312 PZ
2	281597014	150,9 KG	252,7 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	077324331-0000-10	Quantity:	312 PZ
3	281700360	150,9 KG	252,7 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	077324331-0000-10	Quantity:	312 PZ

Gestione beni in prestito

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

UniCredit Bank Hungary Zrt. Szombathely, SWIFT: BACXHUHB, HUF: HU92109180010000048012250042, EUR: HU51109180010000048012250004

SCHAEFFLER

**Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 37897461

Datum/Date: 28.06.2019

3 P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ

EUROPALLET

72 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

C6414

3 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

A1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft.		Lieferantenr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR											
2 Anati út. 31 HU-9700 Szombathely				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 12807873											
3 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. Via Dei Ciclamini 4 31-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Div. Abholer / Collect / Gyujto HU- -											
8 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Place Modugno Land/Country Italien 14248				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) Norben Transz Bt. H-9600 Sárvár, Pórnászárcsú u. 24/a Tel: +3670/944-8995 Fax: +3695/322-269											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 28.06.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents attached															
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 7897461		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 3 COP		8 Art der Verpackung Kind of Package automotive		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts		10 Statistiknummer Statistic Number 84122180		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 758,10		12 Umfang (m³) Volume (m³) 2,880			
Summe:		3 Colli								758,10		2,880			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL5 i.A. Mark Robert Kercza TEL: FAX:		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee			
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements Nem EKAER köteles szállítmány!		24 Gut empfangen Goods received am at 29.06.2019		Datum Date		am at 29.06.2019		Datum Date			
21 Ausgefertigt in Established in Szombathely		am at 28.06.2019		22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Norben Transz Bt. H-9600 Sárvár, Pórnászárcsú u. 24/a Adószám: 22531991-2-18 Tel: +3670/944-8995 Fax: +3695/322-269 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Gut empfangen Goods received am at 29.06.2019		Datum Date		am at 29.06.2019		Datum Date	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen NNE931		28 Nutzlaster Nutzlast in kg		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen -Nr		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT							